

---

# 文章中如何正确使用英文标点中的横线

作者：writer 来源：本站

本文原地址：<https://www.iikx.com/news/article/211.html>

**本文仅供学习交流之用，版权归原作者所有，请勿用于商业用途！**

英文的标点符号中有几个长短不同的横线，包括连接符(hyphen, -)，短划线(en-dash, –)，长划线(em-dash, —)和减号(minus sign, -)，中国作者很容易把它们混淆，我们把它们放在一起更容易看出差别来(- – — -)，这里我们来介绍一下它们的主要用法：

1.连接符：这是几种横线中最常用的一种，通常用在下面几种情况：

1)用来连接复合单词的几个部分，比如X-ray，Editor-in-Chief，meta-analysis;或者连接单词和前缀，比如anti-inflammatory，non-coding。

这种用法非常常见，使用起来却没有一定之规。有的单词不同的作者会选择不同的格式，比如说Editor in Chief，noncoding也是常见的写法，而有的单词以一种写法为主，比如X-ray，meta-analysis，anti-inflammatory。有些单词在语言演变的过程中可能从一种写法为主转变成另一种写法为主，比如up-regulate，down-regulate，现在普遍的写法是upregulate (upregulation)和downregulate (downregulation)。对于这种不同写法并存的单词，我们写作的时候要注意的就是一篇文章中只能用一种写法，前后一致是最重要的。当然如果你知道你的目标期刊倾向于某一种用法，按照目标期刊的写法来写，那就最好了。

2)把两到三个词连起来作为形容词来修饰后面的名词，这种情况下连接符是必需的。

Eight-week-old mice were given a high-fat diet for 12 weeks. (注意这里不能说eight-weeks-old)

LPS-induced apoptosis of HUVECs was ameliorated by pre-treating the cells with VEGF.

When cells reached confluency, various stimulants were added into the culture medium, followed by a 24-hr incubation.

如果同样的意义不是作为形容词放在名词前面，就不需要连接符。

At the time the experiment started, the mice were eight weeks old.

When cells reached confluency, various stimulants were added into the culture medium, and the cells were further cultured for 24 hours.

---

用连接符连接在一起的单词一般是两到三个，不适合将一串多个单词用连接符连在一起。

3)在出版物中我们会看到一个单词被断开放到两行时第一行的末尾有一个连接符，但是我们写作的过程中是不需要这样将单词断开的。

2.短划线：用在表示范围的两个数字之间。

The mean age of the patients was 55 years (range 46 – 69 years).

Temperature of the room was kept at 25 – 28 .

如果用between...and 或者from...to就不能用短划线了。

Temperature of the room was kept between 25 and 28 .

短划线用得最多的地方应该是在文献列表中表示页码范围的时候了。

Ponting CP, Oliver PL and Reik W. Cell 2009; 136:629 – 641.

虽然多数出版物还是遵循用短划线来表示页码范围的规则，但是有些期刊可能已经改为用连接符来代替了，所以我们对文章进行排版的时候要仔细查看期刊的要求和列出的范例。

3.长划线：这是一个不太常用的标点，表示后面要做进一步的说明。

多数情况下是可以冒号(一个长划线的时候)或逗号(一部分内容前后各有一个长划线的时候)代替的。 We have discovered a new function of FOXN1—recruiting melanocytes to deposit melanin into the epithelial cells. (可以用冒号代替)

The new function of FOXN1—recruiting melanocytes to deposit melanin into the epithelial cells—was discovered through our analysis of Foxn1-overexpressing mice. (可以都用逗号代替)

长划线的停顿比逗号要长一些，也就是说如果朗读的话，长划线处停顿的时间要比逗号长一些，所以暗含后面的内容有一点出乎意料，请读者注意的意思。由此可见一篇文章中长划线不宜过多，而少量使用可以使文章更生动有趣。

---

从上面的范例可以看出这几个符号使用的时候前后都没有空格。

4.减号：表示减法或者负数。

在数学公式中表示减法时前后各需一个空格。

Tumor growth inhibition rate was calculated as (1 - tumor volume of treated group/tumor volume of control group) 100%.

表示负数时与后面的数字之间没有空格。

The samples were stored at -20 till use.

Final concentration of MgCl<sub>2</sub> in the buffer was 0.2 g L<sup>-1</sup>.

\*注：我们这里介绍的是美式英语中最常用的格式。不同地域，不同出版社可能会有所不同。

更多 论文写作 请访问 <https://www.iikx.com/news/article/>

本文版权归原作者所有，请勿用于商业用途，[爱科学iikx.com](http://www.iikx.com)转发